A Midsummer Night's Dream

by William Shakespeare

Concordia UNIVERSITY

Directed by: Douglas Campbell

Presented by

The Faculty of Fine Arts, Deptartment of Theatre

Dec. 3, 4, 10, 11 at 8:00 p.m. - and -Dec. 5, 12, at 2:00 p.m.

D.B. Clarke Theatre, 1455 de Maisonneuve West, Montreal

Concordia UNIVERSITY

Faculty of Fine Arts

Department of Theatre

COMING UP IN SPRING 2000!!!

Spring 2000 THEATRE SEASON

Perfect Relationships

a musical revue
directed by Nancy Helms
D.B. Clarke Theatre
March 3, 4, 9, 10, 11 at 8:00 p.m.
March 5, 12 at 2:00 p.m.

Les Belles Soeurs

by Michel Tremblay
directed by Élise Ménard
D.B. Clarke Theatre
April 7, 8, 9, 13, 14, 15 at 8:00 p.m.
April 16 at 2:00 p.m.

D. B. Blarke Theatre, Box office info and reservations: (514) 848-4742

LE MAISTRE
RESTAURANT · BISTRO

5700, Avenue Monkland, Montréal, Québec. H4A 1E6
Tél.: (514) 481-2109

INDEX

WRAPPS
RESTO VEGETARIEN

Special Student Prices

1424-A SHERBROOKE WEST
MONTREAL, QUEBEC
H4A 1T1
(514) 482-8542

Sharon B.
cosmétiques

désire
sensuelle
spontané
séductive
passion

1 Westmount Square
Westmount, Québec
H3Z 2P9
514.932.0002

5331 Ferrier, Montréal
Québec, Canada.
H4P 1M1
514.343.4856

1484 sherbrooke west montreal 935-5115

Student Discount

Cut & Style with Kelly

$25 female
$20 male

20% discount on colour

TOP FLEURS

Bring us the program and get 10% OFF ..... X-Mas Pointsettia Plant!!

4822, rue Sherbrooke O.
Westmount, Québec
H3Z 1G8
Tél.: (514) 486-4867
Fax: (514) 486-5405

Ye Cock n' Bull Pub.

Fri. & Sat.: Big Bat Blues Band - Grand !

Good Food Too

Bring your Mum!

1944 St. Catherine W. (at Fort) 933-4556

TD

Drew Wawin
Directeur

GROUPE FINANCIER BANQUE TD
1289 Avenue Greene
Westmount, Quebec H3Z 2A4
Tél: (514) 289-0383
Fax: (514) 289-0584

TYPHOON Lounge

5752 ave. Monkland, coin Wilson

McKIBBIN'S IRISH PUB

BEST PARTY IN TOWN

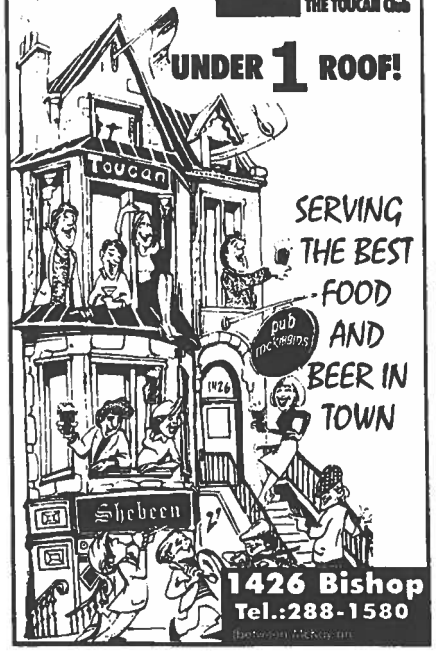
3 FLOORS
THE TOUCAN Nite Club
MCKIBBIN'S Irish Pub
SHEBEEN Irish Pub

2 PUBS
MCKIBBIN'S Pub
SHEBEEN Pub

LIVE BANDS 7 NIGHTS A WEEK AT MCKIBBINS

1 DANCE CLUB
THE TOUCAN Club

UNDER 1 ROOF!



SERVING THE BEST FOOD AND BEER IN TOWN

1426 Bishop
Tel.:288-1580
(between Ste-Catherine and de Maisonneuve)

Rick manages fax

LEVEL II THEATRE
PRESENTS

&

The Adventures of

CAPTAIN NEATO-MAN
by Timothy Scott Harris

Directed by: Bill Corday
Stage Manager: Brendan Rhodes

McGill Players Theatre, 3480 McTavish St, 3rd Floor
Evening performances: 8pm ($ 10.00 general admission/ $ 8.00 seniors & students)
Thursday Dec. 2 & Dec. 9
Friday Dec. 3 & Dec. 10
Saturday Dec. 4 & Dec. 11
Matinee performances: 2pm ($ 8.00 general admission / $ 6.00 seniors & students)
Saturday Dec. 4 & Dec. 11

For informations or reservations call Level II Theatre at: 934-8376

pp *Parfums & Porcelaines...*

Michèle Schoutteten
Conseillère en choix de parfums produits de beauté - accessoires articles cadeaux

1, Westmount Square
TÉL.: (514) 939-1781 Fax: (514) 761-4811

A Midsummer Night's Dream

Directed by Douglas Campbell

CAST (in alphabetical order)

Glenda Braganza	Hyppolyta
Christopher Dyson	Theseus
Sarah Edmondson	Fairy
Daniel Goldberg	Puck
Michelle Harris	Fairy
Jason Howell	Flute
Ashley Kerr	Fairy
David Khalifa	Egeus
Ruby King	Fairy
Mélissa Ann Miller	Fairy
John Mounsteven	Starveling
David Myara	Snout
Gage Pierre	Oberon
Renée Primeau	Hermia
Jacob Richmond	Bottom
Jonathan Rondeau	Demetrius
Annemarie Rued	Titania
Patrick Sponge Sabongui	Lysander
Lisa Sawler	Quince
Vanessa Schmit-Craan	Fairy
Elisa Schwarz	Helena
Catherine Tassé	Fairy
Andrew Udell	Snug
Melinda Wilson	Philostrate

Creative Team

Set & Properties Design:	Sarah Brown
Costume Design:	Caroline Mercier
Asst. Costume Design:	Elizabeth Cognard
Lighting Design:	Kairiin Bright
Asst. Lighting Design:	Maggie Greyson
Sound Recording:	Steve Marullo
Stage Manager:	Daveen Garland
Asst. Stage Manager:	Rebecca Chesley
Asst. Stage Manager:	Stéphanie Rousseau
Faculty Supervisors:	Kairiin Bright, Anne Clark, Caroline Mercier
Light Board Operator:	Mélanie Gadbois
Sound Board Operator:	Eric Fjeldsted

Publicity Crew
H. Natasha Graham
Artemis Lagopoulos
Lisa Morneau
Catherine Valade
Jason Whiting
Cassielle Zelunka

Costume Building Crew
Mair Costagua
Alison Dore
Jennifer Lécuyer
Carol Perini
Pascal Turgeon
Jocelyn Wickett

Lighting Crew
Erin Bodley
Eric Fjeldsted
Mélanie Gadbois

Props Running Crew
Jeanie Keogh

Set Building Crew
Cecile Abeillé
Fajer Al-Kaisi
Jory Berger
Lani Rabinovitch

Props Building Crew
Leslie Carty
Mika Collins
Jane Nadeau
Helina Patience
Monique Vincent

Costume Running Crew
Alessandra Piazza
Pascal Turgeon
Becky Weisz

Set Running Crew
Patrice Jarrah

Scenic Painter
Jon Deléon

COMPLIMENTS OF

OINK OINK!

1343 GREENE AVENUE, WESTMOUNT
your dreams will come true when pigs can fly!

TRATTORIA CAFÉ | ÉPICERIE FINE

Al dente

SPÉCIALITÉS ITALIENNES
ITALIAN SPECIALTIES

5768 Monkland, Montréal.
Québec H4A-1E9
486-4343

SUBWAY

AIMAN ELWAHIDI
OWNER

Buy any 12" sub
Get any 6" sub free
When you buy a 21 oz. drink

RESTAURANT SUBWAY
FAUBOURG STE-CATHERINE
1616 STE-CATHERINE, WEST, SUITE 301
MONTREAL, QC H3H 1L7
TEL.: (514) 931-3838
CELL.: (514) 909-7038

SPECIAL THANX TO OUR CONTRIBUTORS...

CAST
Concordia Association of Students in Theatre

CSU
Concordia Student Union

MOLSON
BREWERIES

DIRECTOR'S NOTES:

Theseus, Duke of Athens having defeated the Amazons, prepares to marry the captured Queen Hippolyta. Egeus demands that his daughter, Hermia, marry the man of his choice, Demetrius, and if she will not *"either to die the death or abjure forever the society of men."* Oberon and Titania, the king and queen of the fairies, are having a squabble over an orphaned Indian boy. Their argument, disagreement, dispute have created a foul weather situation for the mortals and one feels that their bad temper permeates the whole piece. Until Oberon and Titania are reconciled everybody is directly or indirectly affected by their quarrel. "This is the bare bones of the play, to tell more would spoil the fun."

I have found this experience most rewarding. With a group of established professional actors the examination of a play as well known as **A Midsummer Night's Dream** would probably have been a battle against established notions of what the play was about and of how the characters should be interpreted. With this group of talented and imaginative young people who had less preconceived notions, I have been able to rediscover certain elements which have led to this rather unorthodox interpretation. We all hope you enjoy the production.

Douglas Campbell

Ye Olde Orchard

"A tradition in the making"

Be part of it

Waiters in Kilts

LIVE CELTIC AND BLUES

• Complete Selection of Imported Beer on Tap
• Chicken "N" Ribs • Jumbo Wings • Burgers • Sandwiches
• Rib Steaks • Pasta & Salads • Sausages • Seafood
• The Best Fish & Chips in Town
• Desserts • Specialty Coffees

TAKE OUT

N.D.G.'s true neighbourhood pub

OPENING HOURS

5563 Monkland
484-1569

DEPARTMENT OF THEATRE

Ralph Allison	Assoc. Professor
Leslie Bland	Asst. Professor
Kit Brennan	Assoc. Professor
Kairiin Bright	Asst. Professor
Ana Cappelluto	Asst. Professor
Anne Clark	Production Coordinator
Maggie Ewing	Wardrobe Head
Gene Gibbons	Assoc. Professor
Pierre-René Goupil	Technical Director
Gerry Gross	Professor
Nancy Helms	Assoc. Professor
Ted Little	Assoc. Professor
Steve Marullo	Head Carpenter / A.T.D.
Heather Markgraf	Facilities Director
Caroline Mercier	Asst. Professor
Eric Mongerson	Assoc. Professor & Chair
Bob Paquette	Props Head
Carol Plathan	Department Secretary
Joanne Rankin	Assistant to Chair
Mairi Robertson	Props Assistant
Ivan Savard	First Hand, Wardrobe
Philip Spensley	Professor

For this Production Only:

Veronik Avery-Jeannin	Wardrobe
Mark Bye	Carpenter
Michelle Pépin	Seamstress
Léon Perrault	Carpenter

Special Thanks to Mary Thomas, Centaur Theatre

le château

MONTRÉAL • TORONTO • VANCOUVER • NEW YORK

www.le-chateau.com

Vous déménagez?

DEMENAGEMENT MARTEL EXPRESS MONTREAL INC.

Moving?

- Local
- Longue distance Canada / États-Unis
- Outre-mer
- Commercial
- Haute technologie
- Résidentiel
- Entreposage

- Local
- Long distance Canada / U.S.A.
- Overseas
- Commercial
- Hi-tech
- Residential
- Storage

UNITED UNITED UNITED Van Lines

AIR MILES Travel the World

Service de transport & déménagement
- LOCAL
- EMBALLAGE & MISE EN CAISSE
- LONGUE DISTANCE CANADA/ÉTATS-UNIS
- OUTRE-MER/PORTE-À-PORTE
- ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE
- NOUVEAUX PRODUITS
- BUREAUX/COMMERCIAL
- ENTREPOSAGE & DISTRIBUTION

Transport & moving relocation service
- LOCAL
- PACKING & CRATING
- LONG DISTANCE - CANADA & U.S.A.
- OVERSEAS DOOR TO DOOR SERVICE
- OFFICE RELOCATION
- ELECTRONICS & SPECIAL PRODUCTS
- DISTRIBUTION & STORAGE

MARTEL EXPRESS (MONTREAL) INC.

Adresse / Address

10,075 boul. Henri Bourassa ouest
Ville St-Laurent, Québec H4S 1A1
E-mail: info@martelexpressmontreal.com
www.martelexpressmontreal.com

ESTIMATION GRATUITE (514) 331-3311 1-800-642-2862 FREE ESTIMATES

CENTAUR
THEATRE
COMPANY
Gordon McCall,
Artistic Director

Bell
Season Sponsor

10 days of wild humour and imagination with 5 of Canada's funniest and most inventive talents

JANUARY 19 - 30, 2000

wild side festival

Everybody's Fu#%ing But Me by Grae Phillips

"His witty, fast paced musical review could play Vegas".
Pat Donnelly - The Gazette

Heart of A Dog by Robert Astle and Agnes Limbo

"...wickedly funny...exposing the abuses of power".
The Globe and Mail.

Last Stop for Miles by Celia McBride

A World Premiere!

The May Day Impromtu by Patrick Goddard

"...a fiery, magnetic performer who commands your attention".
Halifax Chronicle-Herald.

Teaching Shakespeare by Keir Cutler

"Intelligent writing, deadpan delivery ... a treat."
Pat Donnelly - The Gazette.

Student tickets 7$ w/i.d.

WILD-PASS
$30 for all 5 shows

1 GETS YOU 2

BUY A TICKET TO ONE SHOW AND ENJOY
A SECOND FESTIVAL SHOW FOR ONLY $5.00*
*restrictions apply, please call for details

box office 288-3161

LIMITED ENGAGEMENT!